

VOCABULAIRE

- p. 9
l'exposé - de spreekbeurt
le sourcil levé - met opgetrokken wenkbrauwen
compter - rekening houden
le sursis - het uitstel
pouffer - 't uitproesten
s'enfoncer - verdwijnen, wegzinken
la faille sismique - de scheur in de aardkorst
s'effondre - instorten
s'évanouir - neerstorten, flauwvallen
ci-gît - hier rust
le sans-abri - de dakloze
se noyer - verdrinken
avouer - bekenen
l'inaptitude - niet in staat zijn
- p. 10
serré - gebald
frémir - huiveren
chuchoter - fluisteren
recenser - tellen
le témoignage - de getuigenis
recueilli - plechtig
rappeler - herhalen
l'aile - de vleugel
voler - vliegen
la poussière - het pluïjsje
la sonnerie - de bel
le lacet - de veter
foutu - in staat
- p. 11
en cachette - stiekem
rayer - schrappen
- p. 12
rater - missen
s'enlacer - elkaar omhelzen
se deviner - zich laten raden
- la vitre - het raampje
s'évertuer - zich uitsloven
s'épaissir - dichtter worden
tendu - strak, gespannen
s'étreindre - elkaar omhelzen
l'effusion - de gevoelsuitbarsting
mal fagoté - wansmakelijk uitgedost
taper - tikken
- p. 13
la clope - de peuk
troué - vol gaten
faire la moue - verongelijkt kijken
émouvoir - indruk maken
soupirer - zuchten
pareil - hetzelfde
- p. 14
se moquer de - spotten met
embêté - verveld
s'ennuyer - zich vervelen
tirer dessus - eraan trekken
le prémolaire - de voortkies
en décalage - als buitenstaander
percevoir - waarnemen
se formaliser - zich druk maken
- p. 15
faire de la peine - pijn doen
injuste - onrechtvaardig
l'esquive - het ontwijkend antwoord
l'empilement - de opeenhoping, de laag
l'épine - de doorn
tracasser - bezorgd maken
- p. 16
l'air de bagarre - de dwarse houding
renversé - gedraaid
atterrir - landen
l'erreur d'aiguillage - de verkeerde wisselstand
le malentendu - het misverstand
à la dérobée - heimelijk
la case - het in te vullen vakje

l'emploi du temps – het rooster
relever la tête – opkijken

- p. 17
l'affinité – de verwantschap
la tresse – de vlecht
renfogné – stuurs
admettre – aannemen
la droite – de rechte lijn

- p. 18
le poteau – de paal
la pièce – het muntstuk
aborder – aanspreken
j'ai failli... – het scheelde weinig of ik...
renoncer – het opgeven
marmonner – mompelen
le menton – de kin
plein à craquer – propvol
imperceptible – nauwelijks waarneembaar
en guise de – bij wijze van
repérer – ontdekken
le relais – de kiosk

- p. 19
l'auvent – de gevel
le chou – de kool
l'odeur – de geur
se disperser – afdwalen
soutenir – weerstaan
l'insolence – de brutaliteit
le jeu de pistes – spoorzoekertje
révéler – onthullen
préserver – behouden
rongé – afgebeten
la griffure – de schram
emmêlé – verward
défraîchi – afgedragen
abîmé – beschadigd
attraper – vangen

- p. 20
l'impuissance – de machteleoosheid
le briquet – de aansteker

l'agitation – de opwindings
se retenir – zich inhouden
le déluge – de stortvloed
échapper – ontsnappen
s'éparpiller – versnipperen

- p. 21
le récit – het verhaal
le discours – de toespraak
l'excédent – het teveel
la prière – het gebed
la boîte à trésors – de schatkist
le cerveau – het brein
contagieux – besmettelijk
expédier – afraffelen
vaquer à – bezig zijn met
comme un vertige – duizelingwekkend
appivoiser – temmen
la cachette – de bergplaats

- p. 22
ajouter – toevoegen
la paresse – de luiheid
en vouloir – kwalijk nemen
préserver – beschermen
la trouille – de angst
se faire engueuler – op zijn donder krijgen

- p. 23
audible – verstaanbaar
faire des messes basses – smoezen
les fesses – de billen
le nombril – de navel
mâchonner – kauwen
digne de ce nom – die naam waardig
le peigne – de kam
réparti – verdeeld
greffé – geplant

les narines – de neusvleugels
les antennes de limace – de voelhorens van een slak
fondre – verdwijnen, opgaan
émettre – uitbrengen

p. 24

traiter – behandelen
l'exclusion – de buitensluiting
soliciter – een beroep doen op
rébarbatif – vervelend
la gorge serrée – de dichtgeknepen keel
rigoler – lol maken
la repartie – het gevatte antwoord
mettre – aantrekken
prévoir – voorbereid zijn op
soyeux – glanzend
le reflet – het spiegelbeeld

p. 25

enlever – uittrekken
mignon – lief
crépiter – knetteren
le volant – de stroom
précoce – vroegrijp
disposer de – beschikken over
pour autant – daarom
le sens – de richting
se tromper – zich vergissen
l'auto tamponneuse – de botsauto
contracter – oplopen
souponner – vermoeden
la méningite – de hersenvliesontsteking
entraîner – met zich meebrengen
le mononucléose – de ziekte van Pfeiffer
le caniveau – de goot
se taper – elkaar slaan
la contenance – de houding
enfonce – wegstoppen
faire mouche – in de roos schieten
brancher – boeien
s'éclipser – verdwijnen

pathétique – meelijwekkend
carrément – ronduit
emboîter le pas – op de voet volgen

p. 27

la démarche de voyou – de kwajongenshouding
la traînée – de streep
le soufre – de zwavel
l'éclat de voix – harde stemmen

p. 28

faire la manche – bedelen, schooien
brandir – zwaaien met
en quête de – op zoek naar
carré – vierkant
l'astuce – de kneep, de grap
éplucher – pellen
le moule – de mal, de vorm
amovible – afneembaar
s'écarpiller – afdwalen
arranger – helpen
la hantise – het schrikbeeld

p. 29

le pote – de maat, de vriend
ramasser une mèche – een haarlok wegduwen
acquiescer – instemmend knikken
faire abstraction de – niet letten op

p. 30

repasser en boucle – helemaal doorlopen
s'imprimer – gedrukt staan
effacer – wissen
l'encombrement – de overbelasting
enjoué – opgeruimd
le mensonge – de leugen
la lame de fond – de opwelling uit de diepte
digresser – uitweiden
enchaîner – het gesprek voortzetten
pousser – stimuleren
se mêler – in elkaar overgaan
le papier peint – het behang

p. 31 l'accroc - de winkelhaak

p. 32 moche - lelijk

mal plié - verfrommeld

se maquiller - zich opmaken

enceinte - zwanger

le mammifère - het zoogdier

la reproduction - de voortplanting

l'éprouvette - de reageerbuis

tringuer - klinken

p. 33 trier - uitzoeken

se déclencher - losbarsten

la grossesse - de zwangerschap

la maternité - de kraankliniek

le chausson - de slipper

la fusée - de raket

la puce - de chip

ne cesse d'évoluer - zich blijft ontwikkelen

bailler - gapen

téter - zuigen

le sein - de borst

p. 34 lis - glad

fouiller - zoeken

changer - verschonen

le biberon - de zuigfles

figé - vastgelegd, gestold

déteindre - vaal worden

secouer - heen en weer schudden

la moquette - het vloerkleed

se rectroqueviller - ineem duiken

irrémédiable - onherstelbaar

emmenner à l'écart - apart nemen

p. 35 le faire-part - de kennisgeving

étendre le linge - de was ophangen

l'entretien - het gesprek

l'allusion - de toespeling

deviner - raden

hocher - knikken

j'en passe - en nog veel meer

le rapprochement - het verband

la déduction - de conclusie

p. 36 contrarier - ergeren

retenir - tegenhouden

se fâcher - kwaad worden

se réveiller - wakker worden

moite - klan

collant - plakkerig

chasser - verjagen

se creuser - zich vormen

la résonance - de uitwerking, de invloed

admettre - opnemen

p. 37 le cœur serré - bedrukt

vitreux - glazig

voûté - gebogen

l'escalator - de roltrap

à pleins poulmons - met volle teugen

l'accélérateur - het gaspedaal

p. 38 s'enchaîner - op elkaar volgen

distinguer - onderscheiden

la galère - de beproeving, de hel

le remède - het geneesmiddel

l'aisance - de vlotheid, de ongedwongenheid

l'insouciance - de zorgeloosheid

l'incantation - de bezwering

récupérer - herstellen

se foutre de - maling hebben aan

déplier - openvouwen

la couverture - de deken

p. 39 suivre - volgen

caresser - strelen

serrer - drukken

p. 40

se dissoudre – oplossen
se répandre – zich verspreiden
insomniaque – slapeloos
se détraquer – kapot gaan
l'accoutumance – de gewenning
compter – tellen
se percuter – op elkaar botsen
le carambolage – de botsing
la mine – de gezichtsuitdrukking
se marquer – zich doodlachen

p. 41

le toguard – de nietsnut
la tranche – de plak, de schijf
vexer – ergeren
se précipiter – zich haasten
le foyer d'urgence – de noodopvang
se mordre la lèvre – op haar lip bijten

p. 42

s'extraire de – zich onttrekken aan
squatter – kraken
écaillé – afgebladderd
l'applique – de muurlamp
le cadre – het schilderij
agacé – geïrriteerd
la pudeur – de schaamte, de schroom
le voile – de sluier
baissé – neergeslagen
l'errance – het zwerven
précipitamment – gehaast

p. 43

déguelasser – smerig achterlaten
les puces – de vlooiën
les poux – de luizen
saturé – bezet
bringuebalant – schommelend
la chope – de pul
réconforter – troosten

p. 44

en échange – in ruil
blème – bleek
dilapider – verbrassen
piocher – snuffelen
broder – iets in elkaar zetten
éviter – vermijden
se fondre – verdwijnen
empiéter sur – inbreuk maken op

p. 45

l'expulsion – de uitzetting
le vigile – de bewaker
la dérive – het de weg kwijt zijn
timbré – getikt
miteux – ellendig
se débarasser de – zich ontdoen van
le portillon – het klapdeurje
foutre – doen
le zonard – de randfiguur
imposer – indruk maken
bougonner – mopperen
cracher – spugen
le duvet – het dekbed
la précaution – de voorzorg

p. 46

la pige – het jaar
gonflé – gezwollen
courbé – gebogen
le mégot – de peuk
la poignée – de handvol
la moue – de pruilmond
le dégoût – de afkeer, de walging
modifier – wijzigen
remettre en question – ter discussie stellen

p. 47

la buée – de aanslag, de waterdamp
dehors – buiten
faire semblant – doen alsof

prétendre – van plan zijn
synthétiser – samenvatten
la tendance – de trend
le cœur en miettes – met een gebroken hart

p. 48 l'issue – de uitweg
dépasser – verder gaan
éprouver – voelen

p. 49 à même – zomaar
s'attacher à – zich hechten aan
le dépassement – de overschrijding
ranger – bij elkaar rapen
bouleversé – van streek, ondersteboven
la cartouche – de patroon
l'étincelle – de vonk

p. 50 se remettre – bijkomen
roupiller – maffen
la colle – het nablijven
l'engourdissement – de verdoving

p. 51 l'heure dite – het afgesproken uur
la foule – de menigte
guetter – speuren naar
roux – roodharig
changer de crème – ergens anders heengaan
la rame – het treinstel
se faufler – wegsluipen

p. 52 la fissure – de scheur, de barst
lâcher prise – loslaten
il ne va pas tarder – hij zal er zo zijn
envahir – vullen
papier glacé – glanspapier
engloutir – verslinden
s'emparer de – in bezit nemen
dorénavant – voortaan
surgelé – ingevroren

p. 53 justifier – rechtvaardigen
étanche – ondoordringbaar
l'ardoise – de schijflei
perméable – doordringbaar
le mode d'emploi – de gebruiksaanwijzing
faire défaut – ontbreken
inverse – op zijn kop
défectueux – gebrekkig, beschadigd

p. 54 s'exécuter – met tegenzin doen
le frémissement – het gehuiver
impassible – onverstoortbaar
complice – medeplichtig
ébranler – van zijn stuk brengen
le trou d'air – de luchtzak
l'aiguille – de naald, de wijzer

p. 55 le sens inverse – de tegenovergestelde richting
usé – versleten
saisir – grijpen
informer – ontkrachten
le square – het plantsoen
la canette – het blikje
abîmé – lelijk geworden
écorché – geschaafd
la crasse – het vuil
la honte – de schaamte
poisseux – plakkerig
s'habituer – gewennen

p. 56 l'embolie pulmonaire – de longembolie
la bougie – de kaars
le rassemblement – de bijeenkomst
l'autel – het altaar
admettre – toegeven, erkennen

p. 57 le sapin – de kerstboom
ressortir – tevoorschijn halen
prêter attention – aandacht geven

le réveillon – het kerstdiner
 la trêve de Noël – het kerstbestand
 la réflexion – de gedachte
 se secouer – zich vermannen
 perturbé – in de war
 épuisé – uitgeput
 faire mine – doen alsof

p. 58
 s'étouffer – stikken
 insipide – zouteloos
 enfoui – bedolven
 le pendentif – de hanger
 les nouilles – de noedels
 les battements – de tikken
 mener de front – gelijktijdig uitvoeren
 le défi – de uitdaging

p. 59
 le tablier – het schort
 la coiffe – de muts
 raide – steil
 frisé – gekruld
 se remettre – overgeven
 interférer – tussenbeide komen
 pile – precies
 sursauter – opschrikken
 foutre – uitvoeren

p. 60
 engoncé – weggedoken
 à ras bord – tot de rand
 coïncé – geklemd, gedrukt
 la fermeture éclair – de ritssluiting
 épouventable – vreselijk
 l'indice – de aanwijzing
 gronder – grommen
 proférer – voortbrengen
 les emmerdes – het gelazer

p. 61
 dépanner – uit de nood helpen
 refiler – in de maag splitsen
 dégager – ophoepelen

p. 62
 faiblir – slap worden
 conjuguer – verwoegen
 la multiplication – de vermenigvuldiging
 se détourner – zich afkeren
 l'amertume – de bitterheid
 l'abandon – de verlatenheid
 se dégager – zich losmaken
 enfoui – weggestopt
 ciré – gepoetst
 l'intrus – de indringer

p. 63
 élever – verheffen
 percevoir – waarnemen
 la brique – de flard
 détacher – losmaken
 le monde à l'envers – de omgekeerde wereld
 barre-toi – donder op
 faire chier – strontvervelend zijn
 reculer – achteruit deinzen
 bousculer – omver duwen
 engueuler – uitschelden
 la poubelle – de vuilnisbak
 détester – verachten
 picoler – pimpelen

p. 64
 le bout – het einde
 la lumière – het licht
 s'étendre – zich uitstreken
 assaillir – bestoken
 abandonner – opgeven
 l'énigme – het raadsel
 traquer – opsporen
 s'attacher – zich hechten

p. 65 faire voeu – zich voornemen

taquiner – plagen

ébouffier – iemands haren in de war maken

le four – de oven

assister à – aanwezig zijn bij

coaguler – stollen

la croûte – de korst

arracher – lostrekken

résonner – weergalmen

le serment – de plechtige belofte

fripé – verkreukeld

se dilater – zich verwijden

p. 66 ingurgiter – opslokken

faire le tri – sorteren

se dépenser – zich lichamelijk inspannen

p. 67 la barre – de strang

émaner – vrijkomen

désinvolte – los, nonchalant

le brouillard – de mist

réclamer – dringend vragen

retourner la question – met een wedervraag beantwoorden

la patinoire – de ijsbaan

se rassembler – zich verzamelen

s'eschaffer – in lachen uitbarsten

p. 68 surgir – opkomen

p. 69 maculé – beveelt

le tourbillon – de draaikolk

retenir – tegenhouden

quitter à – op het gevaar af

se brûler – zich branden

abrité – beschut

l'échéance – de vervaldatum

merdique – waardeloos

p. 70 inapte – ongeschikt

l'équation – de vergelijking

le théâtre – de stelling

le chagrin – het verdriet

résister à – bestand zijn tegen

se relever – er weer bovenop komen

le barrage – de stuwdam

racier – uitschrapen

p. 71 reprendre le dessus – weer de overhand krijgen

le soulagement – de opluchting

se défilier – zich uit de voeten maken

la cicatrice – het litteken

le marqueur – de viltstift

la fourmi – de mier

le renvoi – de verwijdering

p. 72 à fond – keihard

les chaussures – de schoenen

p. 73 se remettre – weer beginnen

désigner – aanduiden

le stratagème – de list

le proviseur – de rector

se heurter – botsen

p. 74 la tâche ménagère – de huishoudelijke taak

désintégrer – ontkrachten

se battre – vechten

la fin justifie les moyens – het doel heiligt de middelen

posé – rustig

le fil – de draad

emporter – meevoeren

p. 75 sidéré – verbijsterd

la salive – het speeksel

p. 76 recommander – aanbevelen

baiser – neuken

gâcher - bederven
paralyser - verlammen
appréhender - begrijpen
démuni - onthand

p. 77 le frigidaire - de koelkast
la femme de ménage - de werkster
bafouiller - hakkelen
vomir - overgeven, braken
repassé - gestreken
le nounour - de teddybeer
couler - vollopen
raccrocher - ophangen
la côte - de rib
la veine - de ader

p. 78 le savon - de zeep
menu - klein
le cerveau - de hersenen
mouillé - nat

p. 79 contracter - intrekken
faire la bise - kussen
se comporter - zich gedragen
évoquer - ter sprake brengen
déterrer - opgraven
le relevé - het meten
à l'aise - op haar gemak
accablé - gebukt
maladroit - onhandig, onbeholpen

p. 80 se presser - zich haasten
suffire - voldoende zijn
vaciller - onzeker worden
vulnérable - kwetsbaar
s'écrouler - instorten
l'interrogatoire - de ondervraging, het verhoor
la méfiance - het wantrouwen

p. 81 débarasser - opruimen
la Belle au Bois Dormant - De Schone Slaapster
incrédule - ongelovig
s'étirer - zich uitrekken
le désert - de woestijn
fouler - betreden
l'oreiller - het hoofdkussen

p. 82 virer - wegsturen
signifier - beteken
se dispenser de - het af kunnen zonder
virevolter - ronddraaien
cassé - kapot, gebroken

p. 83 cacher - verbergen
la mise en garde - de waarschuwing
racheter - weer goed maken
pour autant - toch
éteindre - uitzetten
s'affaler - neerploffen
se moucher - zijn neus snuiten
étouffé - onderdrukt
ramasser - ophalen
docile - volgzaam
la bande dessinée - het stripverhaal

p. 84 les courses - de boodschappen
factice - kunstmatig
commettre un impair - een blunder maken
l'approbation - de goedkeuring
le tas - de hoop
affreux - afschuwelijk
délivrer - geven

p. 85 la soucoupe - het schotelkje
le court-circuit - de kortsluiting
déguelasse - smerig
la connexion - de aansluiting

fredonner – neuïen
le sac de couchage – de slaapzak

p. 86 le préau – de binnenplaats
moulant – strak zittend
le soutien-gorge – de bh
dégoûté – afwijzend
la larme – de traan
se pencher – zich buigen
l'aplomb – de zelfverzekerdheid
la justicière – de handhaafster van het recht

p. 87 rater sa sortie – treuzelen om weg te gaan
relever – opsteken
boucler – afsluiten, dichtmaken
considérer – van mening zijn
l'estampe – de prent
le couteau – het mes

p. 88 le manche – het heft
la lame – het lemmet
habile – handig
avachi – lusteloos

p. 89 la réinsertion – de reclassering
à sa guise – wanneer ze wil
éplucher – plukken
feuilleter – doorbladeren
violier – verkrachten
la grange – de schuur

p. 90 le délai légal – de wettelijke tijd
porter plainte – aangifte doen
l'accouchement – de bevalling
élever – opvoeden
montrer du doigt – met de vinger nawijzen
l'allure – de houding
le grenier – de zolder

esquisser un sourire – vaag glimlachen
l'entreprise de sécurité – het beveiligingsbedrijf
l'échelle – de ladder

p. 91 brusquer – overhaasten
rayer – doorstrepen
à brûle-pourpoint – rechtstreeks, ronduit
la confiance – het vertrouwen
s'empêcher – nalaten

p. 92 l'usage – het gebruik
la convalescente – de herstellende
buter sur – vastlopen op
se reprendre – zich herstellen
tenir à un fil – aan een zijden draad hangen

p. 93 s'entraîner – oefenen, trainen
exterminer – uitroeien
soumettre – voorleggen
contourner – omzeilen
moqueur – spottend
gamberger – nadenken
dénûé de – ontdaan van
détacher – beklemtonen
s'appliquer – haar best doen

p. 94 réciter – opzeggen
réviser – overkijken
advenir – komen
au fond – eigenlijk
se détacher – zich aftekenen

p. 95 la poêle – de koekenpan
le logiciel – de software
le bonnet – de muts
en bataille – alle kanten opstaand
la rancœur – de wrok

p. 96 rincer – onspoelen

sacré – verdomd

déclarer – opgeven

la tenue – de kleding

boutonné – met knopen

la dentelle – de kant

le tabouret – de kruk

p. 97 révasser – dagdromen

l'avertissement – de waarschuwing

l'anti-inflammatoire – de ontstekingsremmer

le décontractant musculaire – de spierslapper

la posologie – de dosering

le rapport – het verband

se sauver – ervandoor gaan

télécharger – downloaden

p. 98 économiser – besparen

la bague – de ring

le mouchoir – de zakdoek

dresser – schetsen

stupéfiant – verbijsterend

fracassant – opzienbarend

coincé – geblokkeerd

l'avis – de mening

effleurer – even aanraken

p. 99 la serrure – het slot

la gourmette – de schakelketting

la trotteuse – de wijzer

faire la gueule – een grote mond opzetten

reprocher – verwijten

fouter en l'air – totaal verwaarlozen

l'entrebâillement – de kier

consoler – troosten

l'arcade sourcilière – de wenkbrauw

border – instoppen

p. 100 déménager – verhuizen

en retrait – op de achtergrond

fendu – gespleten, kapot

l'ecchymose – de bloeduitstorting

le soin – de verzorging

la famille d'accueil – het gastgezin

le magnétoscope – de dvd-recorder

p. 101 se coucher – naar bed gaan

la fugue – het weglopen

faire le mur – over de muur klimmen

l'étoile filante – de vallende ster

l'incendie – de brand

réduire en morceaux – in stukken scheuren

la rage de s'en sortir – de absolute wil er bovenop te

komen

décrocher son BEP – van school gaan

les gros mots – de grove woorden

piquer – steken, pijn doen

p. 102 s'inverser – zich omdraaien

p. 103 embué – beslagen

la résistance – de sterkte, de weerstand

le degré de volatilité – de verdampingsgraad

l'envergure – de omvang, het formaat

manquer – missen

le funambule – de koorddanser

relever le défi – de uitdaging aangaan

p. 104 l'étanchéité – de waterdichtheid

les ciseaux – de schaar

le récipient – de kom, de bak

p. 105 coller – geven

le gnome – de dwerg

dénoncer – verklijken

la dissection – de lijkopening
s'attacher à – grondig bestuderen
dissimuler – verbergen
rassurer – gerust stellen
recouvrir – overtrekken
réprouver – afkeuren

p. 106 les céréales – de graanproducten
la lessive – het wasmiddel
la chaudière – de verwarmingsketel
le magnétophone – de cd-speler
par mégarde – door onoplettendheid
la bouée – de boei
la chaussette – de sok
veiller – opblijven
réprobateur – verwijtend, afkeurend
le grief – de klacht
la doléance – het bezwaar

p. 107 tricher – frauderen
le potin – de roddel
tirer les vers du nez – uithoren
planquer – opbergen
déguisé – vermomd
malin – slim

p. 108 retrancher – terugduwen

p. 109 périmé – vergaan
le retardeur – de zelfontspanner
la sorcière – de heks
déchirer – verscheuren
la frange – de pony
le vide – de leegte
l'orphelinat – het weeshuis
s'énervé – zich druk maken

p. 110 désagréable – onaangenaam
la boîte – de doos
cafter – verkiikken
l'ordonnance – het recept
prétexter – voorwenden
se rendre compte – zich bewust zijn
supplémentaire – extra
dissoudre – oplossen
arnaquer – oplichten
en contrepartie – als tegenprestatie
estimer – vinden, van mening zijn

p. 111 en règle – in overeenstemming
rigide – stijf, hard
le feutre – de viltstift
délié – dun, fijn
casser la gueule – op zijn smoel slaan
la vengeance – de wraak
crever – kapot steken
la cagoule – de bivakmuts
ravalier – opknappen
conquérir – verkrijgen
la succursale – het filiaal

p. 112 exhiber – zich vertonen met
ôter – wegnemen

p. 113 les puces – de vlooiemarkt
se reposer – uitrusten
afficher – laten zien
tendu – gespannen
buté – bokkig
la flèche – de pijl
l'emplacement – de plaats
le quadrillage – het coördinatenstelsel
la bataille navale – de zeeslag
couler – zinken

p. 114 se dérober – dienst weigeren

coupé – afgesneden

le judas – het kijkgaatje

muet – stil, zwijgend

la manche – de mouw

saigner – bloeden

p. 115 l'ombre – de schaduw

désert – verlaten

p. 116 le soutien – de steun

il y a des lustres – jaren geleden

embêter – ergeren

émettre – naar voren brengen

supporter – dulden

déduire – afleiden

les fringues – de kleren

contrarié – boos

fendre le cœur en deux – hartverscheurend zijn

p. 117 faire diversion – afleiding geven

p. 118 encadrer – leiding geven aan

déteindre sur – invloed hebben op

imposer – opleggen

mijoter – bereiden

en rajouter – overdrijven

vexé – geërgerd

perché sur ses talons – hoog op de hakken

se dissoudre – oplossen

sourd – doof

p. 119 embaucher – aannemen

monter un gros coup – een grote slag slaan

le casse – de kraak, de inbraak

lâcher – loslaten, het opgeven

sauver – redden

glacé – ijzig

contenir – ingehouden

le sanglot – de snik

faire basculer – een omslag betekenen

p. 120 le chignon – de haarwring

de travers – scheef

le rouge à lèvres – de lippenstift

impeccable – volmaakt

franchement – eerlijk gezegd

le fouillis – de warboel

s'affoler – zich gek laten maken

interminable – eeuwig te duren

la balade – de wandeling

le conseil de guerre – de krijgsraad

la course contre la montre – de tijdsrit

p. 121 le pressentiment – het voorgevoel

s'avérer – blijken

limpide – helder

se rapprocher – dichtert tot elkaar komen

la connivence – de verstandhouding

le talus – de berm

le tôle – de staalplaat

la pollution – de vervuiling

ériger – oprichten

le gratte-ciel – de wolkenkrabber

l'aspirateur – de stofzuiger

p. 122 éparpillé – verstrooid

renversé – omgegooid

se brouiller – door elkaar lopen

le désenchantement – de desillusie

la défaite – de nederlaag

l'ennemement – het gezeik, het gelazer

p. 123 le souci – de zorg

enfler – groter worden

le pire – het ergste

rejoindre – uitkomen bij

surmontable – te overwinnen

l'insomnie – de slapeloosheid
engourdi – verdoofd
en surface – licht, oppervlakkig
l'impuissance – de onmacht
aigu – schel
raugue – hees
l'ardoise – de lei

p. 124 entamer – beginnen
l'aimant – de magneet
la mauvaise pente – het hellend vlak
taire – verzwijgen
déraper – ontsporen

p. 125 l'obscurité – het donker
le couvre-lit – de spre
rater – missen
se poser sur – vallen op
privé d'éclat – zonder glans
égaré – wezenloos
saturé – vol
démuni – leeg

p. 126 le collant – de panty
âbliné – kapot
le conciliabule – het gesprek
le torchon – de doek
trainer – rondhangen
se superposer – samenvalle

p. 127 apprivoiser – temmen
semblable à – gelijk aan

p. 128 le poing – de vuist
la grenade – de granaat
le poisson rouge – de goudvis
la goulée – de teug, de slok
écarter – spreiden
le carrelage – de vloer

la désintoxication – de ontwenning
nauséabond – walgelijk
enfoncer – drukken
détourner – afleiden
la douleur – de pijn
affluer – stromen naar
assourdissant – ooverdovend

p. 130 l'éboulement – de ineensorting
imminent – dreigend
resssembler à – lijken op
enrayer – tegenhouden
la colère – de woede
minable – ellendig

p. 131 quelconque – een of ander
en mesure – in staat
consigner – op papier zetten
le somnifère – het slaapmiddel
le tranquillisant – het kalmeringsmiddel
l'objectif – de lens

p. 132 le guéridon – het tafeltje
tenir debout – zich staande houden
à peine – nauwelijks
rabatire – terugslaan
la couette – het donsbed
récupérer – ophalen
étaler – uitspreiden
le cendrier – de asbak
à plusieurs reprises – herhaaldelijk

p. 133 diminuer – terugbrengen, afnemen
le traitement – de behandeling
lessiver – afwassen
arracher – lostrekken, verwijderen
se douter de – vermoeden
fiable – betrouwbaar

le surgelé – het diepvriesproduct
l'additif – de toevoeging

- p. 134 pile ou face – kop of munt
cocher – aanstrepen
l'endroit – de plaats
accrocher – ophangen
échafauder – in elkaar zetten
exiger – eisen
insondable – onpeilbaar
le cerne – de kring, de rand

- p. 135 révolu – verstreken, verlopen
irratrapable – onachterhaalbaar
le voile – de sluier

- p. 136 le résistant – de verzetsrijder
le caïd – de baas, de chef
débarquer sans crier gare – onaangekondigd binnen-
vallen
en avoir marre – het beu zijn
trouer le ventre – door merg en been gaan

- p. 137 la devanture – het winkelraam, de etalage
jeter un oeil – even kijken
prétendre – beweren
dire son oeil – zeggen wat je ziet
se fâcher – kwaad worden
en rafale – als een snelvuur
rejoindre – zich herenigen met
jurer – zweren
la frasque – de dwaze streek
la ruse – de list
la virée – het stappen, het uitgaan

- p. 138 le gobelet – de beker
braquer – overvallen
froissé – verfrommeld
parier – gokken

l'extinction – het uitdoven
majeur – meerderjarig
les pompiers – de brandweer
avoir mal au cœur – misselijk zijn

- p. 139 l'anneau – de ring
la mouche – de vlieg
en apparence – ogenschijnlijk
s'arranger – in orde komen
avalier – slikken

- p. 140 la chèvre – de geit
compatir – medelijden hebben
le marnonnement – het gemompel
le bougonnement – het gemopper
défait – los
hausser les épaules – de schouders ophalen
l'entraînement – de oefening
le paillason – de vloermat

- p. 141 l'équation – de vergelijking
avoir d'autres chats à fouetter – andere dingen aan je
hoofd hebben
lié – verbonden
s'esclaffer – het uitschateren
à redire – er tegenin te brengen
décontracté – ontspannen
bouter – mokken, boos blijven
macérer – pijn doen
la pépîte – het klompje, het stukje

- p. 142 en vouloir – kwalijk nemen
la viennoiserie – het gebak
la pénombre – de schemer, het halfdonker
le sens caché – de verborgen betekenis
présider à – de basis vormen van
la proposition – de zin
s'articuler – met elkaar verbonden zijn

révéler – onthullen
perpétrué – in leven gehouden
la nécessité – de noodzaak

p. 143 joncher – verspreid liggen
détroger à – breken met
dénoué – los
agir – werken
la pile – de stapel
faire la moue – een pruilmond zetten
gérer – gaan over

p. 144 se répartir – onder elkaar verdelen
inaltérable – onverwoestbaar
la bottine – het laarsje
le tournant – de bocht
déraiper – wegglijden
la plaie – de wond
incrûsté – met een laag
bouger – zich verroeren
s'époumoner – het uitschreuwen

p. 145 s'accroupir – neerhunkeren
s'empêcher – het nalaten
le portillon – het hekje

p. 146 en vrac – in de war
rétréci – diep in de kassen
chiffonné – ongekamd
avec ostentation – met veel misbaar
disposer – beslissen
humilié – vernederd
inconcevable – onvoorstelbaar
la limace – de naaktslak
la carapace – het schild
la tortue – de schildpad
la coquille – de schelp, het huisje
l'escargot – de slak

p. 147 la tronche – de kop, het smoelwerk
s'en foutre – er schijt aan hebben
avoir envie – zin hebben

p. 148 à portée – binnen bereik
s'en faire – zich zorgen maken
le cuir – het leer
la fourrure – het bont
le crépuscule – de schemering
subjugué – in de ban, gefascineerd

p. 149 signifier – laten zien
standard – doorsnee
en boucher un coin – met stomheid slaan
se plaindre – klagen
suivre – volgen
le marquage – de lijnen

p. 150 relier – verbinden
s'abattre sur – neervallen op
déployer des trésors d'énergie – een ongelooflijke energie
aan de dag leggen
perché – hoog gezeten
la tranche – de plak
la lamelle – het plaatje, de strook
râper – raspen
broyer – fijn malen

p. 151 l'ennui – het probleem, de vervelende toestand
échancré – diep uitgesneden
serré – strak
l'éclairage – de belichting
le dentifrice – de tandpasta
se ftinguer les neurones – voor je kop schieten
être de mauvais poil – slecht in je vel zitten

p. 152 la goutte – de druppel
le manoir – het landgoed

le lagon – het strandmeer
la broche – het spit
dépendre – uitgeven
la joue – de wang

p. 153
brailler – schreeuwen
péremptoire – beslist
livide – lijkleek
prendre appui – steun zoeken
la cuvette – de closetpot
dépasser – uitsteken
entrer dans une rage folle – gek van woede worden
se défendre – zich verweren
lâcher prise – loslaten
hagard – verwilderd

p. 154
l'enchaînement – de aaneenrijging
irréductible – onwrikbaar
opaque – ondoordringbaar, dicht
la rétine – het netvlies
en superposition – eroverheen staand
fourré – verstopt

p. 155
blinder le truc – alles afschermen
mentir par omission – halve waarheden vertellen
se faire dépouiller – zich laten rollen
jeter le manche – het bijltje erbij neergooien
renoncer – het opgeven
la fissure – de barst, de scheur
la morve – het snot

p. 156
annoncer la couleur – vertellen hoe het ervoor staat
faire preuve de – blijk geven van
l'apaisement – het bedaren
à jamais – voor altijd
suspendu – opgeschort

p. 157
supplier – smeken
redouter – vrezen
le point de rupture – het breekpunt
la volouse – de dievege
la gorge serrée – de dichtgeknepen keel
lisser – gladstrijken
tapoter – opschudden
convenir – passen
dérisoire – lachwekkend
en dessous de – niet passen bij
le palier – het trappitaal

p. 158
grimper – beklimmen
reprendre son souffle – op adem komen
fourrer – proppen
aérer – luchten
affûter – scherp, slijpen
suspendu – hangend
soutenir – weerstaan
désigné – ontreederd
appuyer – drukken
le préavis – de voorafgaande kennisgeving
dévorer – verslinden
la miette – de kruimel

p. 159
la peur d'avion – de vliegangst
au hasard – op goed geluk
la barrette – de stift
insister – aandringen
la gaufre – de wafel
incroyable – ongelooflijk

p. 160
rivé sur – gericht op
reléguer – wegstoppen
le sous-ensemble – de deelverzameling
la tangente – de raaklijn
vertigineux – duizelingwekkend

taper des pieds - met de voeten stampen
réchauffer - opwarmen

p. 161 irrémédiable - onherstelbaar
reconnaitre - herkennen
ranger - opbergen
propre - schoon
le taudis - de zwijnenstal
immonde - vuil, smerig
le cafard - de kakkerlak
l'étagère - het plankje
la porte coulissante - de schuifdeur
s'essuyer les mains - de handen afvegen
l'évier - de gootsteen
les lunettes - de bril

p. 162 se débrouiller - zich redden
en guise de - bij wijze van
à tue-tête - keihard, oorverdovend
la bestiole - het beestje
au ras des murs - op het muuroppervlak

p. 163 vérifier - controleren
le col - de kraag
rajuster - rechtzetten
la cravate - de stropdas
se contempler - zich bekijken
dérailer - ontsporen
la notice - de handleiding
s'engouffrer dans - jagen door

p. 164 bouger - van zijn plaats gaan
bruyant - luidruchtig, druk
crevé - kapot, helemaal op

p. 165 la déshérence - het ontbreken van erfgenamen
la complexion - het gestel, de aard
défait - ontdaan

soulevé par les sanglots - alsmaar snikkend
auparavant - tevoren

p. 166 entraîner - vervoeren, meeslepen
tinter - kleppen
l'éducateur - de pedagoog

p. 167 avec précaution - voorzichtig
la retraite - het pensioen
faire cours - lesgeven
le mouton - het schaap
traverser - doorstaan, overleven

p. 169 le visage - het gezicht
la bouche - de mond